

ANUNCIOS Y SUSCRIPCIONES

Admiten encargos todos los corresponsales de los pueblos. Precios según tarifa.

Noticias y comunicados a precios convencionales.

La Prensa invita a sus anunciantes a presenciar la tirada.

Los suplementos se repartirán gratis entre los suscriptores.

Número atrasado 10 céntimos.

La Prensa

DIARIO REPUBLICANO

GERENTE LEONCIO RODRIGUEZ

Imprenta y Oficina Valentín Sanz 15.—Santa Cruz de Tenerife.

Teléfono número, 22.

AR A ANUNCIOS Y RECLAMOS en la Administración

No serán devueltos los originales.

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: PRENSA

Número suelto 5 céntimos.

TODOS SE DISCULPAN

Los periódicos de Las Palmas llegados ayer vienen dedicados todavía a comentar los sucesos que causaron la muerte a seis obreros.

Unicamente a título de información reproducimos algo de lo que dice «La Defensa». Publica el telegrama del Gobernador civil Sr. Eulate ordenando al Delegado en Las Palmas continúe manteniendo el orden a todo trance, y a continuación agrega «La Defensa» que como sigue hablándose de responsabilidades por los luctuosos sucesos, como dato que tiene gran importancia consigna que el domingo anterior con la guardia municipal se verificó la elección en todos los colegios de Las Palmas, y a pesar del interés que la lucha había despertado, del afanoso trabajo de todos los que en ella tomaban parte y del ardor con que la contienda se llevó a efecto, ni se alteró el orden ni hubo desgracias que lamentar.

¿Por qué intervino en la elección del miércoles la guardia civil?, pregunta el colega como si tuviese preparada de antemano la respuesta. Y, en efecto, «La Defensa» explica la intervención de la guardia civil, dirigida al Sr. Gobernador civil, en la que se pedía a éste con interés vivísimo mandara a retirar la guardia municipal y encargara de la conservación del orden a la guardia civil con instrucciones independientes de las que pudiera dar el Delegado.

«Y sabemos asimismo, dice «La Defensa», que contestando a telegramas que se le dirigieron, el Gobernador civil dijo que ayer, hoy y mañana telegrafiaría al Delegado del Gobierno para que retirara del Colegio electoral de Molino de Viento la guardia municipal, encargando de la conservación del orden y de la garantía del sufragio a la benemérita.

El Delegado del Gobierno, en vista de las órdenes que recibía, conferenció con el Alcalde para cumplir lo que se le ordenaba. El Alcalde hizo observaciones que tendían a conservar en sus puestos a la guardia municipal para evitar en todo lo posible la intervención de la civil.

Y en efecto, la guardia municipal sostuvo el orden hasta las once de la mañana, hora en que se supo que venía una masa de gente del Puerto y el propio Delegado del Gobierno, en visto del ello, hizo retirar la guardia municipal encargando a la civil el sostenimiento del orden y la garantía del sufragio.

Si el presidente de la mesa electoral, cuando llegó aquella masa compacta de gente que ocupó la calle del colegio electoral y las inmediatas, pidió auxilio a la guardia civil fué porque sabía que la municipal se había retirado y que solo de esta fuerza podía disponerse para la conservación del orden dentro y fuera del colegio».

En estas cosas siempre ocurre lo mismo. Todos buscan la manera de escudarse en la imprevisión agena, para que al fin y al cabo resulte que no es posible depurar responsabilidades.

El Gobernador se disculpa con el Delegado, éste se descarga con el Presidente de la Mesa electoral, el Presidente con los caciques, los caciques con la guardia civil, la guardia civil con la obligación que tiene de mantener el orden a todo trance, los periódicos con la insensatez del público, el público con la despreocupación periodística.

A última hora van a procesar a las familias de las víctimas.

CRÓNICA POLÍTICA

¿HACE FALTA UNA ESCOBA?

Cada vez nos persuadimos más de que el partido conservador entra de nuevo por los cauces y las orientaciones anteriores a la Asamblea de Mayo, y trata de erigir nuevamente el cinismo en sistema político y eje fundamental de todas sus propagandas.

No otra cosa demuestra el artículo que bajo el rubro De ayer a hoy, inserta en su última edición el diario local órgano oficioso de ese partido, en el que se alude encubiertamente, a persona a quien deben la mayor parte de los amigos del colega, el no pequeño favor de haberlos rehabilitado y capacitado para seguir interviniendo en la vida pública, de la que el país les había excluido por ineptos y por totalmente fracasados.

Hablar de leonismo, un partido, en cuya plana mayor figuran los que votaron a León para senador en las últimas elecciones, y en el cual, desde los astros de primera magnitud, urbanos y rurales, hasta los satélites de menor cuantía, no más tarde que hace tres años, eran alma y entraña del bloque que encumbró a Bethencourt Montedoca, y lo adueñó de Tenerife, es un ejemplo de cinismo sin precedentes, y es además una candidez extraordinaria.

Porque para que esas cosas pudieran encontrar eco en la opinión pública, tan escaso lapso de tiempo, hubiera perdido la memoria.

Y, por fortuna, no es así; creemos por el contrario, que hasta las piedras conocen ya de sobra, y no por nuestra causa, determinados trayectorios.

¿Se quiere resucitar esos tiempos? ¿Es esa la última consigna? Tienen por lo visto, los conservadores, un interés común con nuestros enemigos, el de que nos destrocemos é inutilicemos para la defensa de lo que todos estamos obligados a salvar?

Es preciso saberlo. Porque si eso prevaleciera, si los elementos sanos del partido conservador, no se imponen a los aventureros y arrivista de toda especie que quieren cubrirse con ese pabellón, para tapar todos sus desafueros y trapacerías; si los conservadores del norte siguen sintiéndose orgullosos de marchar en tan honrosa compañía, habrá que emprender nuevamente una obra de higienización y de saneamiento moral; habrá que confesar que hace falta una escoba.

Y cuando se emplee, nos tememos que los conservadores van a encontrarse más cerca del esparto que del mango.



Una Compañía americana ha puesto en circulación un nuevo aparato anunciador.

Se funda en la conocida linterna mágica, y por su medio se proyectan las imágenes luminosas sobre los muros, esparates, y sobre toda superficie visible, en general. Parece que ha sido un éxito la aparición de esta máquina anunciadora.

William Howard Russell, el célebre periodista que fué enviado especial de «The Times» durante la guerra de 1870-71, había obtenido del kronprinz los detalles más preciosos y conmovedores de la entrevista de Guillermo I y Napoleón III después de Sedan. El asunto era demasiado interesante, y Russell, ocultando el origen de la noticia, la transmitió a su periódico en una carta que produjo enorme sensación en todo el mundo.

Un mes después, Bismarck desmentía secamente, por medio de la Agencia Reuters, la narración de la entrevista. Russell, celoso de su reputación profesional, fué en busca del c. n. e. i. l. l. e. r. para pedirle explicaciones. Bismarck negó haber enviado el telegrama a la Agencia Reuters; pero trató de evadir la respuesta cuando el corresponsal le rogó que le autorizase para declarar en su periódico que aquella rectificación no procedía del canciller.

«Vos sabéis» dijo Russell, haciéndole observar que había recogido la noticia en fuente autorizada—que muchas veces habéis hablado conmigo de asuntos importantes, sin que haya habido jamás de mi parte torpeza ó indiscreción alguna.—Bismarck, furioso, le interrumpió;

UN HOMENAJE Y UN PROYECTO DE MONUMENTO

Un músico y empresario de grandes iniciativas, Vicente Lleó, amante cual el que más de nuestras glorias artísticas, ha inaugurado la temporada del Teatro madrileño, de que es director, tributando solemne homenaje a la memoria del maestro Chapi.

El homenaje ha consistido en una esmerada interpretación de la española zarzuela que lleva por título La Bruja.

Y esa solemne y esmeradísima interpretación de La Bruja, ha servido para que el portentoso genio de Chapi fuera invocado fervorosamente por los admiradores de su inspiración musical, congregados en el teatro Esclava.

Cerca de un cuarto de siglo ha transcurrido desde que La Bruja fué estrenada en el teatro de la Zarzuela, y desde entonces acá, icuñtas y cuántas veces habremos escuchado sus arias y sus romanzas, sus coros juguetones y alegres, y, sobre todo, su melodiosa jota! Y sin embargo,

todos esos números musicales fueron escuchados con el mismo placer, con los mismos entusiasmos que se escucharon por vez primera; y es que la música de La Bruja, como toda la de Chapi, posee la rara cualidad de conservarse siempre fresca y lozana, y siempre suena grata en nuestros oídos, y cada vez que nos deleitamos con sus melodías, descubrimos en ella nuevas bellezas que hasta entonces habían pasado ignoradas para nosotros. Es música inmortal como fruto de genio, y música que ni se muere ni se agota, es música divina.

El homenaje tuvo su lado materialista, consistiendo éste en llevar el importe íntegro de lo recaudado en concepto de pago de localidades, a la suscripción abierta para la elevación de un monumento a la memoria del ilustre músico.

Una de las artistas que más se distinguieron en esta función fué la señora Sanford, muy conocida de este público.



CHAPI

«¿Qué diablo!... Cuando yo hablo con vos sé que vuestro oficio es comunicar al mundo mis palabras y procedo en consecuencia... Pero tratándose de ese imbécil de kronprinz debírais haber sido más discreto».

Russell, flemático, repuso: «En tal caso, ¿debo deducir de vuestras palabras que me autorizáis a publicar vuestra opinión acerca del príncipe heredero?»

«Basta!»—prorrumpió furioso Bismarck; o he otorgado ya más tiempo del que suelo conceder a los ministros y a las testas coronadas... Y el coloquio terminó sin que Russell pudiera obtener de Bismarck la retractación que de él solicitaba.

Una de las más recientes y curiosas aplicaciones que se han hecho del automóvil como auxiliar de los ejércitos modernos, es la de equiparlos con un poderoso proyector eléctrico para hacer observaciones nocturnas. Este nuevo modelo francés, que el Tratado secreto de la paz de Versalles concede a España completa libertad de acción en su zona de influencia en el caso de que se llegara al reparto de Marruecos.

De este mismo asunto hablará en el Parlamento M. Cruppi que desempeña la cartera de Negocios Extranjeros cuando se llevó a cabo dicha obligación. Asegúrese que el Tratado secreto de la paz de Versalles concede a España completa libertad de acción en su zona de influencia en el caso de que se llegara al reparto de Marruecos.

Otros aconsejan que Francia pida a España la Guinea para cedérsela a Alemania, recompensando en cambio al gabinete de Madrid con igual extensión de territorio en el Togoland. Otros dicen que antes de la entente con Inglaterra, Francia había concertado con España un acuerdo contra dicha nación, siendo Sagasta presidente del Gobierno.

Cuando ocupó Silvela la jefatura se negó a ratificarlo, y más tarde Inglaterra exigió una inteligencia entre Francia y España, que por aquel entonces se hallaban bastante distanciadas. ¡Un lío!

Al coronel D. Antonio Serra que sirvió en esta isla, se le ha concedido una cruz sin pensión por la batalla del río Kert, en que tomó parte.

El capitán D. Luis Trucharte, ha pedido el pase al ejército de operaciones en Melilla.

El capitán de Infantería D. Arturo Rodríguez Ortiz, se ha hecho cargo interinamente del mando del primer batallón de este regimiento en la caudante ocurrida por defunción del comandante señor García Montero.

De nuevo ha llegado a Madrid el general Weyler. Ha celebrado una conferencia con el rey.

¿Para qué tantas idas y venidas de don Valeriano?

Han sido firmados los ascensos de siete sargentos en Infantería de Marina por méritos de guerra.

El Excmo. Sr. Capitán general ha recibido un telegrama del ministro de la guerra, en que se dispone que a partir de la próxima revista de Comisario de Diciembre próximo queden los Cuervos y unidades de este Distrito con las plantillas siguientes: Batallón Cazadores Lanzarote con 70 hombres, Comandancia, Artillería de Tenerife, 248; idem Gran Canaria 247; Regimiento Infantería Tenerife, Las Palmas, Orotava y Gaia, Batallones Cazadores la Palma, Fuerteventura y Gomera-Hierro y Secciones Mixtas, Intendencia y Sanidad Militar conservarán fuerza que hoy tengan y restantes unidades no mencionadas con plantilla presupuesta; a personal sobrante se concederá licencia cuatrimestral ó ilimitada.

Guayrmina. MODAS Madame Boigeol (Sucursal de París) Única casa de importación directa. Dirigirse a la calle Dr. Comenge 24 (Antes San Francisco).

Últimas noticias

Ante las negociaciones

El tema del día lo constituyen las próximas negociaciones con España.

Coméntase mucho las declaraciones de M. De Selves que defendió al Gobierno español por la ocupación de Alcazarquivir y Larache.

De este mismo asunto hablará en el Parlamento M. Cruppi que desempeña la cartera de Negocios Extranjeros cuando se llevó a cabo dicha obligación.

Asegúrese que el Tratado secreto de la paz de Versalles concede a España completa libertad de acción en su zona de influencia en el caso de que se llegara al reparto de Marruecos.

Otros aconsejan que Francia pida a España la Guinea para cedérsela a Alemania, recompensando en cambio al gabinete de Madrid con igual extensión de territorio en el Togoland.

Otros dicen que antes de la entente con Inglaterra, Francia había concertado con España un acuerdo contra dicha nación, siendo Sagasta presidente del Gobierno.

Cuando ocupó Silvela la jefatura se negó a ratificarlo, y más tarde Inglaterra exigió una inteligencia entre Francia y España, que por aquel entonces se hallaban bastante distanciadas. ¡Un lío!

Notas militares

Al coronel D. Antonio Serra que sirvió en esta isla, se le ha concedido una cruz sin pensión por la batalla del río Kert, en que tomó parte.

El capitán D. Luis Trucharte, ha pedido el pase al ejército de operaciones en Melilla.

El capitán de Infantería D. Arturo Rodríguez Ortiz, se ha hecho cargo interinamente del mando del primer batallón de este regimiento en la caudante ocurrida por defunción del comandante señor García Montero.

De nuevo ha llegado a Madrid el general Weyler. Ha celebrado una conferencia con el rey.

¿Para qué tantas idas y venidas de don Valeriano?

Han sido firmados los ascensos de siete sargentos en Infantería de Marina por méritos de guerra.

El Excmo. Sr. Capitán general ha recibido un telegrama del ministro de la guerra, en que se dispone que a partir de la próxima revista de Comisario de Diciembre próximo queden los Cuervos y unidades de este Distrito con las plantillas siguientes: Batallón Cazadores Lanzarote con 70 hombres, Comandancia, Artillería de Tenerife, 248; idem Gran Canaria 247; Regimiento Infantería Tenerife, Las Palmas, Orotava y Gaia, Batallones Cazadores la Palma, Fuerteventura y Gomera-Hierro y Secciones Mixtas, Intendencia y Sanidad Militar conservarán fuerza que hoy tengan y restantes unidades no mencionadas con plantilla presupuesta; a personal sobrante se concederá licencia cuatrimestral ó ilimitada.

según pertenezcan primero, 2.º y 3er. año servicio, individuos licenciados harán viaje cuenta Estado con traje primera puesta, recibiendo como auxilio marcha socorros prevenidos Reglamento 18 Agosto 1909. Si algún Cuerpo tuviera en la actualidad menos fuerza que se le asigna, continuará con la que tenga.»

Ecos artísticos

Península

El Jurado de música en la Exposición de arte decorativo de Madrid, ha concedido el premio de cuartetos originales, al presentado por el profesor de la orquesta del Real D. Conrado del Campo, autor de la ópera «El final de don Alvaro».

Dicho Jurado acordó penar a la superioridad que las mil pesetas destinadas a premiar monografías (de las que no se presentó ninguna) fuesen repartidas entre los maestros Villar y Benjaiges.

Ha fallecido en Barcelona don Alberto Bernis, persona muy estimada en los centros musicales y aristocráticos de aquella capital.

Empleados del Gran Teatro del Liceo multitud de veces, solo su energía y conocimiento de los asuntos teatrales, y de aquel público sacó adelante las temporadas del primer coliseo de Cataluña.

Gracias a su arrojo, pudo calentarse allí la Tetralogía de Wagner y bastantes producciones modernas, como «Tristán é Isolda» y «Los maestros cantores, del inmortal genio de Baireuth, «Sansón y Dalila» de Saint-Saëns, «Falstaff» de Verdi, «Luisa de Charpentier» y «Salomé» de Richard Strauss, entre otras.

También los compositores españoles maestros Pedrell, Bretón, Albeniz, Manén y Morera encontraron en Bernis un valioso apoyo para que fuese un hecho la realización de sus obras en el escenario del Liceo.

Vida marítima

Contratado por la compañía de vapores correos interinsulares, viene a prestar servicio en estas islas el vapor Rabat, de la Compañía Trasatlántica.

En la Jefatura de Obras Públicas de esta provincia se ha presentado por una Compañía italiana planos de muelles y edificios para establecer depósitos de carbón en el puerto de la Luz.

Del puerto de la Luz zarpó para Dakar, el crucero francés Surprise; y para Agadir el alemán Eber.

Garnet de Sociedad

De Adeje ha llegado nuestro estimado amigo D. Fernando Jorge, al que hemos tenido el gusto de saludar.

Para la Gomera se embarcó anteañoche nuestro querido amigo y coreligionario D. Emilio Calzadilla, que va a tomar parte en los juicios orales que allí se celebrarán en breve.

También se embarcó para dicha isla nuestro también estimado amigo D. Vicente Bencomo.

En Las Palmas ha fallecido a la avanzada edad de 96 años, don Juan Hidalgo Rodríguez, persona generalmente apreciada en aquella ciudad.

El cónsul de España en Puerto Rico ha comunicado al gobierno español que han fallecido en aquella República las siguientes personas naturales de estas islas:

Jeremías Arbelo y Estévez, de Santa Cruz de Tenerife, de sesenta años. Antonio Hernández Marrero, también de Santa Cruz de Tenerife, de setenta y tres idem.

Manuel Amador Pérez, de cincuenta y siete idem.

Agustín González y Cabezas, idem, de Icod, de veintiocho años.

El fallecimiento de nuestro joven paisano D. Manuel Mora, estudiante de Medicina de la Facultad de Cádiz ha sido sentidísimo por sus profesores y compañeros de estudio.

El Centro Escolar organizó una manifestación de duelo en honor del malogrado estudiante, del que hacen grandes elogios los periódicos de Cádiz.

En la Facultad de Medicina, cuyo balcón estaba colgado de negro y la bandera izada a media asta, congregáronse los estudiantes de los diversos Centros docentes de la capital, con sus respectivas banderas.

Entre ellas figuraban las de los alumnos del Instituto General y Técnico, Academia de Bellas Artes, Escuela Superior de Comercio y Facultad de Medicina, todos ellos con sus banderas respectivas.

D. Angel A. Ferrer y D. Enrique Muñoz y bibliotecario don Eduardo Ruiz López.

También asistió en representación de la Escuela de Comercio el catedrático de la misma D. Rafael Rodríguez Steller.

Los alumnos depositaron en la tumba de su compañero dos hermosas coronas con estas dedicatorias:

«A Manuel Mora.—El Centro Escolar.» «A Manuel Mora Cordero, alumno de Medicina. Cádiz 12 de Noviembre 1911. Los alumnos del 1.º y 2.º grupo a su inolvidable compañero.»

CIENTISTAS EXTRANJEROS

LA PULSERA

La linda señora Doz deseaba comprar una pulsera para celebrar el décimo aniversario de su matrimonio. ¿No la había ganado bien tres tantas horas y afanes dedicados a su marido, hijos y casa? Así, pues, exigía una pulsera, y no de plata ni de dúbl, sino de oro fino; por ejemplo, una cadena fuerte y ancha con un capricho de piedras preciosas.

Sólo que esto costaba caro y Félix, su marido, movía la cabeza como preguntando: ¿Podremos comprarla?

Acercábase el día y Félix no había aún prometido nada. La señora Doz estaba como sobre ascuas. Cuando iba a paseo con él le detenía delante de todas las joyerías.

—¡Oh! Mira ésta—le decía.—¡La chiquita, no! Por de pronto no es distinguida. ¡Esa gruesa cadena que está en aquel rincón! Entra a preguntarle su precio, ¿quieres? Eso no comprometo a nada.

Félix, que era muy tímido, con una timidez acrecentada por la idea de su modesta posición, vacilaba; pero la linda señora Doz le empujaba, implorándole con la mirada de sus ojos color de ave llana que el deseo ponía febriles.

—¡Anda, hombre... que por eso no te han de comer!

Al poco rato Félix salía cavibajado y con el balbuceo:

—¡Piden 500 francos. Entonces ella decía con profunda convicción:—No es muy cara. Y, después de una pausa, añadía:—Me la has de comprar, ¿no es verdad, monji? Si no me la regalas para el décimo aniversario de nuestro casamiento me entristeceré mucho. Crearé que no me amas; lo cierto es que tmo que no me amas ya; a juzgar por lo poco que te apresuras a complacerme.

Félix bajaba la cabeza, como hacen los débiles; como estaba muy enamorado de Emilia aguantaba sus regaños sin chistar. ¡Oh! ¡Qué más hubiera querido él que comprarle aquella pulsera! Pero gastar 500 francos de un golpe es una locura en una casa en que no abunda el dinero. A veces movía los dedos como un hombre que calcula.

—¿Qué haces, monji mío?—preguntaba la señora Doz.—¿Piensas en comprar la pulsera a tu querida mujercita? ¡Mira, me iba a hacer un vestido azul como a tí te gusta! ¡Pues bien! Si me regalas la pulsera me privaré del vestido! ¡Eh! ¿Qué te parece?

El objeto tímidamente.

—¿No decías que los niños necesitaban ropa y que los pantalones de Lolo estaban un poco cortos?

—Eso no corre prisa; los alargaré.

Entonces, como un caracol que se mete en su concha, Félix se ensimismaba meditando cada vez más perplejo:

—¡Eso le alegraría mucho! Pero, por otra parte, la razón, el juicio...

Un día le dijo Emilia, dando vueltas por el cuarto:

—Y si yo contribuyera a la compra de la pulsera dándote una parte del dinero, ¿qué dirlas?

Félix abrió desmesuradamente los ojos sin comprender lo que su mujer le decía.

—No creas que es mucho. He ahorrado ese dinero del gasto de la casa. Te daré 100 francos, que es todo lo que tengo. Poco es; pero menos es nada. ¿Los quieres? Con esto y lo que tú pongas podremos comprar la pulsera.

Félix accedió, aunque de mala gana; pero esto importaba poco a Emilia: la batalla estaba ganada.

—Escucha—le dijo;—¡iremos a buscarla cuando salgamos de la oficina. Cuanto más pienso en esa pulsera más me seduce. Entraremos y me la probaré.

Por la noche se detuvieron, como los días precedentes, ante el escaparate del joyero.

—¡Oh! ¡Miralal!—exclamó Emilia.—Es preciosa. ¡Cómo brilla! Entrémos. Pero tú cállate y déjame regatear.

Pruebe Vd. el riquísimo Pan Fino de José Fernaud

# Para agricultores:

garta. **APERITES** para el terreno con objeto de matar el germen de la lagarta desde el semillero. Éxito completo, eficazísimo contra las plagas que infectan los árboles y las plantas

\*\*\* **Fabricantes y únicos importadores:—WM. COOPER Y LEBRINOS.—Representante en esta plaza:—ARTURO DELGADO. \*\*\***

**CALDO COOPER.**—Para combatir las enfermedades criptogámicas en el viñedo, patata, tomate, árboles frutales y demás plantas.

**FLUPO V 2.**—Para las manchas de hierrillo y extinción de la lagarta.

\*\*\* **Representante en esta plaza:—ARTURO DELGADO. \*\*\***

## LA MARINA

### Gran Fábrica de Pan de Rumeu

FUNDADA EN 1865.

Montada con todos los adelantos modernos.

Dr. Allart, 8 y 17.—Teléfono número 50.

**Verdadero é inimitable pan PARISIÉN y MADRILEÑO.**

No hay otro igual.—Pedirlo en todas partes.—Acreditado y especial servicio de Pan Francés, Galleta y Bizcocho para los buques. Los Miércoles y sábados el exquisito

### PAN de HUEVO

que tanta aceptación ha tenido.—Única casa que elabora pan fino. ¡OJO CON LAS MALAS IMITACIONES!

## SOMBREROS PARA SEÑORAS

Se han recibido los últimos modelos de París para la presente estación en los Grandes Almacenes de Muebles y Tejidos de Lecuona y Compañía, (S. en C.).—ALFONSO XIII, 39, (al lado de las máquinas «Singer».—Precios económicos.

San Mateo, noruego, de Las Palmas, para Londres.

Inkonka, inglés, de Natal, escalas y Cape Town, para Londres.

Lucie Woermann, alemán, de Duala, Victoria, Lagos, Lome, Accra, Secondi, Bazzan, Monrovia, Sierra Leone, Conaky y Las Palmas, para Funchal, Southampton, Bologne y Hamburgo.

San Sebastián, español, de Santa Cruz de la Palma.

### De enseñanza

El Cálculo mercantil, la Teneduría de libros, Legislación y Correspondencia comercial, sin cuyos conocimientos no debe presentarse ningún joven á pretender destinos en el Comercio ni en ningún otro bufete, se aprenden con poquísimo esfuerzo de trabajo intelectual, por procedimientos modernos, prácticos y muy rápidos, en las «clases particulares» que explica el Interventor del Banco de España

D. Luis de la Fuente y Losañez

(Clavé n.º 1)

Clases especiales de 9 á 10 de la noche para dependientes de comercio.

Clase general de 8 á 9 y media de la mañana.

Honorarios muy módicos

### Registro civil

Día 23 de Noviembre

Nacimientos

Luisa Torres y Blasco.

Antonio Prieto y García.

Electra Rodríguez y Delgado.

Defunciones

Carmen Rodríguez Torres, de Puerto de la Cruz, 40 años, casada, Iriarte, 7.

Antonio de la Cruz Hernández, de esta, 7 años, Barrio obrero 47.

Inés Galván y Miranda, de La Laguna, 53 años, casada, Duggi 18.

Matrimonios

No se inscribieron.

### Las señoras

Doña Leonor López de García, Comadrona titular de esta Capital.

Ha trasladado su domicilio á la calle de San Francisco de Paula, núm. 6.

Lo que pone en conocimiento de las señoras que deseen su asistencia profesional.—Precios módicos.

### BAZAR SEVILLANO

Confecionados, 4. En este acreditado establecimiento están á la venta los siguientes artículos:

Loza, cristal, artículos de porcelana, juguetes, peines, gargantillas, géneso de punto, á precios baratísimos al por mayor y menor, quinqués, espejos, cubiertos é infinitad de artículos.

Platos blancos grandes, 2 ptas. docena.

### SE necesita una criada

limpia, para informes. Café Belga, Plaza de la Constitución.

CORSES, se hacen á medida en la calle de San Lucas, 40, esquina á Santa Rita. Precios módicos. Géneros modernistas. No confundirse, San Lucas, 40.

EMPLERADO se ofrece uno para el ramo de comestibles ú otra clase de negocios que pueda desempeñar. Para informe dirijirse, Alfonso XIII número 11, Santa Cruz.

En la casa de comidas situada en la calle de Puerta Carasco (antes Consolación) se admiten abonos á precios económicos y también á domicilio.—No olvidarse, junto al café de Severo.

LA SEÑORITA Concepción Martínez, pianista, procedente del Conservatorio de Madrid; se ofrece para dar clases á domicilio. Precios módicos.—Dirección: Avenida de las Asuncionistas, núm. 9.

Para limpiar los aljibes se ofrece un joven.—Calle Santiago número 10.—Precios nunca vistos.

Se venden dos acciones de la «Caja de la Fuente», término municipal de Tacoronte, dos del Arroyo, término municipal de Tegueste y dos de la Gatera, término municipal de la Guancha. Informarán en esta imprenta ó Manuel Rodríguez Acuña, Laguna.

Se necesita una Ama de cría ó ama á media leche. Es necesario buenas referencias. Informarán Imeldo Serís, n.º 79.

SE venden terrenos y solares en Salamanca y cincuenta y seis acciones de la Sociedad de Edificaciones.

Razón: Sto. Domingo n.º 4 (a).

SE ALQUILA la espaciosa casa, sita en la «Hoya de los Locos» con todas sus dependencias, y terrenos pertenecientes á la misma propios para toda clase de cultivo y especialmente para hortalizas.

Dar razón Emilio Mandillo, Castillo 58.

Se vende un motor á petróleo sistema Gardner, fuerza 3 y medio caballos. Informará F. Haworth, San Lorenzo 4, Santa Cruz.

SE vende ó se arrienda en buenas condiciones una finca en la Costa de esta Ciudad; tiene 7 fanegas de cabida, casa para dueños y medianeros, dos depósitos para agua, corrales para ganado y demás seridumbres y utensilios propios de una finca de labranza.

Para informes dirijirse á D. Joaquín Fernández y Pajares en la imprenta de este periódico.

TALLER de confecciones, de ropa hecha á medida para señoras, caballeros y niños de ambos sexos; grandes existencias en blusas, vestidos, faldas, delantales y baberos, ceñidos y telas última novedad precios económicos. Consolación 4.

Venta de muebles.—Por no necesitarlos sus dueños, se venden varios en buen uso, también máquina de Marquetería, todo muy barato. Rambla 11 de Febrero n.º 22

## Sucesos

Por insolvente á la multa de 25 pesetas ha ingresado en la cárcel para sufrir 5 días de arresto supletorio, Mariana López Santana.

En la Inspección de Vigilancia se halla á disposición de la persona que acredite ser su dueño, una llave encontrada en la vía pública.

## De Hacienda

Por la Delegación de Hacienda se hace público que el pago de los haberes de clases pasivas pertenecientes al mes de Noviembre actual se verificará de la siguiente manera:

Renumeratorias, inválidos y jubilados el 1.º de Diciembre; Retirados de Guerra, el 2; Montepío militar, el 4, y Montepío civil, el 5.

## El tiempo

El Observatorio de Madrid telegrafía á esta Comandancia de Marina lo siguiente:

Madrid 22—13

Toda la Península se encuentra bajo el influjo de una importante borrasca que presenta varios centros de presiones. Probable que en Galicia y Cantabria dominen los vientos duros del cuarto cuadrante. Lluvias y mar en el Estrecho y vientos frescos y duros del Poniente y mar en Cataluña; vientos de poca fuerza de duración variable y tiempo lluvioso en Levante.

## Mercado de frutos

La casa J. Hey de Hamburgo confirma en telegrama de ayer á su representante D. Manuel Cruz, que los derechos sobre los tomates han sido completamente abolidos. Aconseja hacer embarques lo antes posible. Precio actual de 3.- á 4.- Mes. cajita.

## Noticias

El Tiempo.—23 de Noviembre de 1911. Tiempo malo de invierno; lluvioso, ventoso y por extremo despacífico. Mueñean los aguaceros aturdonados durante la tarde y noche, manteniéndose la veleta firme en el 4.º cuadrante. La máxima fue 19.5 y 15.4 la mínima (67.º y 59.7 Fahrenheit).

La Asociación Canaria de Cuba ha enviado mil pesetas al alcalde de Valverde para socorrer á los habitantes de aquella isla ó realizar mejoras en la misma, según lo estimen oportuno las autoridades locales.

Este nuevo rasgo de generosidad de la simpática Asociación, que tanto se preocupa por las necesidades de este país, será seguramente acogido con general aplauso y merecerá la mayor gratitud de los herreños.

Mañana á la noche se celebrará en el salón de actos de la Diputación provincial, la velada literario musical que tiene anunciada el Ateneo Tinerfeño.

Sabemos que esta nueva fiesta reunirá grandes atractivos y no desmerecerá en nada de la últimamente celebrada por el Ateneo, que se propone hacer una intensa obra de cultura.

Entre los valiosos elementos artísticos que han de tomar parte en la velada, se cuentan la distinguida y bellísima señora Itzelina Cabrera, que cantará dos números acompañada al piano por la genial artista Srita. Celia Pérez; los señores Machado y Vandewalle y el niño Luis Puzuelo, aventajados pianistas.

Nos dicen también que leerán poesías los señores Zerolo, Crosa, Izquierdo, Hernández Amador y probablemente, si ocupaciones profesionales en la Orotava no

se lo impiden, hará un discurso el joven y notable orador D. Ramón Gil Roldán. Además se leerán algunos trabajos literarios.

El entusiasta Presidente del Ateneo Sr. Guigou hace gestiones para recabar el concurso de otros elementos, á fin de que el acto revista la mayor brillantez posible.

Merece plácemes la labor cultural y patriótica del Ateneo.

Ese es el camino de regeneración intelectual de este país. Muy bien por los ateneístas, y adelante.

Ayer se verificó el sepelio de la respetable señora doña Inés Galván Miranda. A sus hijas, las estimadas señoritas doña Rafaela y doña Dolores de las Casas Galván, enviamos nuestro sentido pésame.

El vapor inglés *Hesperides* que fondeó ayer en nuestro puerto procedente de Liverpool, Coruña, Villagarcía-Carril y Vigo, lleva con destino á Buenos Aires 417 pasajeros.

En la Droguería del señor Filpes se ha recibido por el último correo tubos de vacuna esmeradamente preparados en el Instituto de Higiene de Zaragoza, por el doctor Selma, el cual la recomienda como una de las más perfectas que elabora dicho Instituto.

Ayer se hizo ya gran consumo de esta vacuna, que no dudamos tendrá gran aceptación entre los médicos y el público.

Nuestro paisano el capitán de la marina mercante, D. Antonio Rancel ha sido nombrado por el gobierno de la República de Cuba, comandante del nuevo cañonero de aquella nación, «10 de Octubre».

Con 22 pasajeros para esta Capital y 43 de tránsito, fondeó también ayer el vapor español *Miguel M. Pinillos*.

La Sra. Vda. de Gil participa á su numerosa clientela y al público en general, que para la presente estación acaba de recibir los artículos siguientes:

Boas, abrigos, blusas, gorros de estambre; baberos y cuellos de guipur, encajes de todas clases y colores, bordados y aplicaciones, paja, plumas y flores para sombreros, sedas para bordar, galones para hacer encaje inglés y accesorios para hacer flores; gran surtido en corsés de última moda y se siguen confeccionando á medida con la tela malla Azi con arreglo al último figurín parisién. Calle de Pérez Galdós núm. 6 (antes San Lorenzo).

Cobro de créditos de Ultramar.—Llamamos la atención con éxito positivo, al cobro y reclamaciones de créditos de Ultramar, á favor de los repatriados y herederos de los fallecidos que sirvieron en el Ejército de operaciones de Cuba.

Dirigirse inmediatamente, pues expira el plazo en 31 de Diciembre del año actual, á la Dirección de la importante *Guía «A B C de las Islas Canarias»*, San Francisco 6 y 8, Santa Cruz de Tenerife, donde serán facilitados toda clase de informes.

## El Puerto

### VAPORES ENTRADOS AYER

*Hesperides*, inglés, de Liverpool, Coruña, Villagarcía-Carril y Vigo, para Buenos Aires.

*Santa Elena*, alemán, de Buenos Aires, Montevideo y Cabo Verde, para Hamburgo.

*M. M. Pinillos*, español, de New Orleans, Habana y Sta. Cruz de la Palma, para Barcelona y escalas.

*Machrie*, español, de San Sebastián.

*Sancho*, español, de Puerto de la Cruz.

*Taoro*, español, de San Sebastián.

*Guanche*, español, de Adeje.

*Chasna*, español, de San Sebastián.



**SUNLIGHT**

LOS MOMENTOS DE ESPARCIMIENTO son siempre agradables. Sin embargo, no debemos disfrutarlos á costa de no hacer una faena, sino únicamente cuando el trabajo esté terminado pronto y con facilidad, como sucede con el **SUNLIGHT** EL JABÓN MÁS PURO.

muñeca, la contemplaba con cariño, calculaba su peso, acariciaba sus gruesas candelas, la hacía brillar á la luz con unos gestitos tan monos, que el mismo platero parecía cautivado por el encanto de la mujercita y le sonreía con amabilidad. Ella, sin duda queriendo aprovecharse de aquella seducción, preguntó: —¿Cuánto vale esta pulsera?... ¿Cuatro, cientos francos? —¿Quinientos—susurró el otro en voz baja con insinuante dulzura. —Es muy cara. El platero sonrió diciendo: —No, no es muy cara. Tiene un trabajo admirable, y además, hace muy buen efecto en la muñeca de su hija. Usted que pierdo vendiéndola á ese precio. Emilia miraba perpleja á Félix. —Es muy cara, ¿no es verdad?—preguntó con una dulzura felina, una hipocresía astuta. —Sí... Verdaderamente... es un poco cara—murmuró el marido—; pero si te gusta... Tenía el aire cariacontecido y resignado de un hombre que piensa: A mí no me agradiaría mucho pasearme con una cadena de oro en la muñeca. Pero no hay que discutir gustos ni colores... —Entonces—dijo su mujer decidiéndose—me quedo con ella. —Félix sacó su cartera y quedó mirando á su esposa. —¡Ah! ¡Si no me acordaba!... No has traído bastante. Y sacando su pequeño portamonedas entregó los 100 francos. —Aquí está—exclamó lanzando un suspiro. Mientras ponían el recibo, Emilia contemplaba su pulsera, que, verdaderamente, hacía muy buen efecto en su muñeca.

me parecía más ancha; ¿será la misma que hemos visto ayer? —Seguramente, hija mía. —¡Oh! ¡Es bonita, pero muy bonita! Unos pasos más allá se detuvo otra vez para ver si el cierre era seguro. —¡Con tal que sea fuerte!—dijo la mujercita haciendo un molinillo. Cuando estaban cenando le preguntó mostrando la pulsera: —¿Te parece bonita? —¿Pues no me lo ha de parecer? ¿Y á tí? —¡Oh! Yo estoy muy contenta... Contentísima... Sólo que me parecía más ancha y más doble... el fúero de un deseo nuevo: —Mira, cuando haga quince años que nos hemos casado quiero que me regales una sortija de brillantes con una perla en medio, una perla gruesa como un guisante... Y sin hacer caso del aire desconcertado de su marido, suspiró pronunciando esta frase muy femenina: —¡Es tan divertido el tener algo que desear! Paul Margueritte.

## Agricultura

Por cartas de Lanzarote nos enteramos de que reina entre los agricultores mucho disgusto por una enfermedad que se ha presentado en el cebollino. Témesese que por esta causa se pierda la cosecha de cebollas que es casi la única fuente de riqueza de la isla.

## Viajeros

El vapor español «Miguel M. Pinillos» dejó ayer los siguientes: D. Pablo Barro, D.ª Ursula Lastra, D. José M. Martínez, doña Rosa Serra, D. Bernardino Hernández, D. Bernardo G. Justiz, D. Estre del Pozo, D. Bernardo G. del Pozo, D. Justo G. del Pozo, doña Dulce M.ª G. del Pozo, doña Dolores Martínez, D. Juan Blat, D. Narciso Díaz, D. José González, don Santiago Sosa, D. Manuel Pacheco, D. Trino Díaz, D. Miguel Felipe y D. Francisco Suárez.

Folleto de LA PRENSA (29)

# La Rosa de los Mercados

Versión española TOMO I

Por CARLOS MEROUVEL

—¡Adiós parroquiava, otro día será! —¿A qué vinistés aquí? ¿A crear la vista y dar un paseo? —¡O puede hacer daño, no está bueno para vos!

—¡Adiós, marquesa! ¿Queréis diez céntimos para un panecillo? Y la siguen las risas ahogadas y dicharachos de las jóvenes mientras que las viejas con los brazos en jarras hablan de sus asuntos. —¡Mal día nos hace hoy, señora Bocher!

—Sí, muy mal día para el pescado; lo que es hoy nos cuesta el dinero, señora Breyot,—contestó su vecina. Tenía razón lo obesa señora Bocher; hacía un calor insostenible y el asfalto se fundía bajo los pies en los rincones expuestos al sol y por los que no circulaba el aire.

Se necesita estar dejado de la mano de Dios y de los hombres para permanecer en ese horno cuando hay por el mundo tantas y tan pintorescas playas con fina arena y refrescadas por la sana brisa del mar, ríos sombreados por álamos y sauces, bajo los que debe ser muy agradable oír el murmullo de la corriente, tendido sobre la espesa hierba de los bosques, ó esas casitas modestas con verdes persianas y tejados de bálago ó de teja y edificadas en medio de agrestes campiñas.

Maldecían su destino y juraba á su manera lamentando su suerte más de un dependiente inclinado sobre el pupitre, ó una pescadora dando vueltas á sus géneros para que no se echasen á perder. A pesar de eso, como en la tercera fila, y á la derecha de la población de los pescados, hacia San Eustaquio, veíase una joven de elevada estatura y agradable aspecto, que sentada tras un tallero de piedra lleno de pescados, sonreía amablemente á todos. Al pié del tablero hallábase un niño de unos doce años que arreglaba los cetos de minibre llenos de cangrejos, mientras que la joven alta y sonriente, con la punta de los dedos enrojecidos por el agua helada, y con un ademán displicente y lleno de gracia,

volvía las anguilas que entrelazadas unas con otras con un manajo de obscuras cuerdas, se movían en una pila de piedra cuya tapa estaba levantada. Encima del tablero de piedra veíanse algunos sollos al lado de menuecos gobios y otros viveros alimentados con el agua fresca de los surtidores, agitábanse gruesas carpas y rojizas tencas, esperando al cocinero que debía prepararlas con salsa marinera.

La pescadora podía pasar en realidad por idealmente hermosa. No tenía el cabello negro, rubio ni castaño, y si rojo, pero de ese rojo de que tanto aprecio hacen los pintores y tan raro y seductor en todas las épocas, que las coquetas de todos los países hacen grandes gastos y recorren á mil artificios y afeites para imitarlo.

Era tan abundante su sedosa cabellera, que se veía obligada á peinarla en trenzas que la caían sobre la nuca á pesar de sujetarla con numerosas horquillas. Su rostro, sonrosado y de tonos vivos, era sumamente expresivo con sus labios muy rojos y un poco gruesos, la nariz ligeramente remanga, la rasgada de ojos negros sombreados por obscuras pestañas, sus orejas finas y bien diseñadas y su frente elevada respiraba salud, franqueza é inteligencia.

Esbelta, á la par que vigorosa, tenía anchos hombros, busto bien proporcionado, que evocaba el recuerdo de la perfecta belleza femenina, siendo lo más notable en la joven pescadora y lo que más llamaba la atención, la delicadeza de la forma de sus manos y pies, delicadeza bien fácil de apreciar, porque por esa coquetería innata en todas las mujeres, llevaba un poco corta la falda. En lo demás, su traje era de una extrema sencillez; gastaba una pequeña cofia de tela blanca del mismo corte que las que suelen usar las don-

cellas de las buenas casas, que la sujetaba el cuello, y un delantal tan blanco como la nieve cubría una falda de tela de lana que debía haberle costado á treinta sueldos el metro en los almacenes de las *Fábricas de Francia*, que son los proveedores de la aristocracia del Mercado.

Tendría á la sazón unos veinte años, pero una de esas precocidades tan frecuentes en las mujeres que gozan de buena salud, hallábase en el completo desarrollo de su belleza, y no era posible creer que ésta pudiese mejorar más.

Al observarla con detención chocaba desde luego la extraña y soberana distinción de su porte, porque tenía una manera tan altiva de tocar con la punta de los dedos los pescados que sacaba del agua ó de darle la vuelta sobre el mármol del mostrador, que se había echo célebre en el mundo de los pescaderos y cocineros, y al verla dijérase que era una altanera castellana

# Por cable

De nuestro corresponsal en Madrid

Lo de Cullera

Madrid 23

Asegúrese con referencia á noticias adquiridas por conducto fidedigno, que el fiscal que entiende en el proceso instruido contra los reos de Cullera ha redactado ya sus conclusiones, calificando los hechos de homicidio y dos asesinatos.

No hubo sedición

Dícese también que el fiscal opina que no hay delitos de sedición ni de rebelión en los hechos ejecutados por los que intervinieron en el motín que costó la vida al juez Sr. López Rueda.

Otra jurisdicción

Como consecuencia de la petición del fiscal, ácese que el citado proceso pasará á la jurisdicción civil, inhibiéndose por consiguiente el fuero de guerra.

Están siendo comentadísima estas versiones. El informe que se le atribuye al fiscal ha producido buen efecto en la opinión pública.

Beltrán

Dicen de Valencia que continúa detenido el ex-diputado á Cortes señor Beltrán.

Centeaers de correligionarios han acudido á la cárcel á visitarle.

También continúan detenidos los empleados de la cárcel que denunciaron haber sido sometidos á torturas los procesados de Cullera.

Weyler

El general Weyler, que se halla en Madrid, está siendo visitadísimo.

D. Valeriano ha celebrado una larga conferencia con el Sr. Moret.

En las sombras

Insístese en que los primates liberales conspiran contra la situación y tratan de evitar á todo trance que sea Maura el sustituto de Canalejas.

Consejo

Hoy se ha celebrado Consejo de ministros en Palacio.

En su acostumbrado discurso resumen, el señor Canalejas expuso las razones que habían obligado al gobierno á aplazar hasta el mes de Enero la apertura de las Cortes.

Después ocupóse de las cuestiones internacionales, deteniéndose en examinar el aspecto que ofrecen los asuntos de Marruecos.

Ferrovios

En el Consejo de hoy anunció Canalejas que próximamente se declararía en Málaga la huelga de ferroviarios, por desatender las Compañías las peticiones que éstos han formulado desde hace tiempo.

Añadió que tiene tomadas todas las precauciones para evitar un grave conflicto y que se extienda á los ferroviarios de las demás Compañías.

Hundimiento

Telegramas que acaban de recibirse de París dan cuenta de un grave suceso.

El puente de Montrenil se ha hundido en el momento de pasar por él un tren, cayendo éste al río.

Ignóranse los detalles de la

catástrofe, que ha producido impresión.

(N. de la R.—Al anterior despacho faltan muchas palabras, que suponemos se referirán á otros asuntos que la censura—si, señor, todavía existe la censura—ha tenido interés en no dejar pasar. ¡Cos. s de la democracia canalejista!)

¡Esas tenemos!

Noticias de Alemania dicen que el periódico *La Gaceta de Francfort* publica un artículo que está siendo muy comentado.

El citado periódico, refiriéndose á las próximas negociaciones franco-españolas, afirma que Francia tiene poderes para ceder algún territorio español (textual).

Invencción

Comentando las estupendas afirmaciones de *La Gaceta de Francfort* se ha apresurado á declarar Canalejas que eso es una invención periodística.

Nombramiento

Se ha publicado el nombramiento de Juez de primera instancia de La Laguna, á favor de D. Hermenegildo Vallejo.

Restablecido

De Roma comunican que el Papa se halla ya totalmente restablecido de la grave enfermedad que contrajo.

Embajador

Continúa en París el embajador francés M. Geoffroy, que ha aplazado su regreso por asuntos familiares, que le retienen en Francia.

Créese que las negociaciones no comenzarán sino en los primeros días de Diciembre.

Homenaje

De provincias recíbense adhesiones numerosísimas á la idea de celebrar un homenaje nacional republicano en honor de D. Melquíades Álvarez por su digna y valiente actitud.

Entre los republicanos de Madrid reina también gran entusiasmo.

De Trípoli

Telegrafían algunos corresponsales que el ejército italiano no ha sufrido nuevos reveses en el interior de Trípoli, sufriendo muchas bajas.

Otras noticias dicen que siguen las correrías de la escuadra italiana en aguas de Turquía.

Han sido apresados dos transportes turcos que conducían armas.

Cambios

|                 |        |
|-----------------|--------|
| Londres         | 00'00  |
| París           | 8'50   |
| Interior 4 %    | 85'15  |
| Amortizable 4 % | 97'40  |
| Amortizable 5 % | 101'10 |

CANOVAS

Nuevo método de tratamiento de tuberculosis pulmonar «andallid diseases»

Nunca empleado en Canarias. Curación del 84 por 100 de Tuberculosis pulmonares (físicos).

Curación del 95 á 100 por 100 de tuberculosis quirúrgicas ó sean «M. de Post», tumores blancos, lupus, infartos ganglionares, caries de los huesos, etc.

Curación de varios casos de Meningitis tuberculosa, reputada hasta hoy como incurables.

Se emplea con éxito en varios Sanatorios de Francia, Alemania y Suiza.

E. Delgado

Consolación 70.

# Grandes almacenes "EL SIGLO"



Conde, Puerto y Cia. BARCELONA

Acaba de llegar y permanecerá breves días en esta población el empleado-viajante de la Casa de D. Cándido Urrati con los extensos muestrarios de la próxima temporada de invierno, en artículos de novedades para Señoras, Caballeros y niños. Se ruega á la numerosa clientela y al público en general se sirvan visitar dichos muestrarios en el **Hotel Panasco**. Cuarto núm. 3.—Previo aviso pasará á domicilio.

## DR. GONZALEZ GRANDA

Sifiliógrafo y Cirujano

Práctica toda clase de operaciones é inyecciones intravenosas de 606, habiendo vuelto ha encargarse de su clientela á su regreso á esta población.

Horas de consulta de 2 á 4 de la tarde.—Piso principal habitación número 1.

Hotel Colón (calle del Castillo).

## Agencia de asuntos jurídicos

DIRECTOR

PORFIRIO ARROYO BARRETO

Abogado

Fuencarral 94, dupdo.—MADRID

Obtención de certificaciones de los Registros de actos de última voluntad, civiles, parroquiales y de Penados. Legalización de documentos. Presentación de exhortos, etc., etc.

Honorarios módicos.—Pídase tarifa

## Almoneda permanente

Calle de Imeldo Serís, números 91 y 93.

Compra, venta y alquiler de mueble y utensilios de casa.

## Casa de Salud Operatoria

de Nuestra Señora de Lourdes.

Barrio de los Hoteles.—Robaina n.º 12

Director: Dr. Veremundo Cabrera.

Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del ovario. Vías genitourinarias. Ginecología, (enfermedades de la mujer).

Sifiliografía.—Inyecciones intravenosas de SALVARSAN. (606 Ehrlich)

## Roberts y Stephen

Liverpool

Thomas Allan

GLASGOW

Bohmann y Remmers

HAMBURGO

CASAS FRUTERAS

Representante: F. G. Palenzuela.

Alfonso XIII, 16. Teléfono 346.

Todas las consignaciones que se hagan á estas casas serán atendidas con especial interés.

## Dependiente de Comercio

Una casa de comercio de esta localidad necesita un empleado para escritorio que sea inteligente y con alguna práctica.

Las solicitudes han de hacerse escritas de puño y letra, indicando sus aspiraciones, y dirigidas á las iniciales X. Z. Listas de Correos.

## Izaña

Sociedad de explotación de aguas del valle de Güimar.

Deseando contratar esta Sociedad la apertura de trescientos metros de galería en los barrancos de «Badajoz» y «El Río» se admiten proposiciones por escrito hasta el día 30 del presente.—El Presidente, Ignacio Gonzalez.

## Buena ocasión

Se realizan á precios de costo, todas las magníficas existencias del acreditado establecimiento **Salón Modernista**, Cruz Verde, frente al n.º 18. Visítelo el público para que se convenzan de la realidad.

## Traducciones del Inglés

se escriben en español con exactitud. Se lleva correspondencia inglesa. Envíese el trabajo ó avísese. Calle de San Felipe Nery núm. 34.

## 'Las Novedades'

32, Alfonso XIII, 34.

Para la presente estación se acaban de recibir los últimos modelos en abrigos para señoras, de varias clases y colores. «Poletós de punto de estambre en distintos modelos. Jerseys de varias formas clases y colores. Abrigos y capas de estambre y paño para niños. Boas de plumas Astrakau. Paños para trajes de señoras. Trenzas y sontache de seda. Entredoses de tul y guipour en seda y algodón. Guantes en distintas clases y colores.

## Casa de Salud Médico-Quirúrgica

Del Doctor Costa

Esta casa de salud, montada con todos los adelantos modernos y con verdadero confort, posee instalaciones completas y perfectas de medicina física (baños de vapor, masaje, rayos X, alta tensión, baños eléctricos, aire caliente, radium &) y un departamento modelo para cirugía.

Se admiten en ella toda clase de enfermos, salvo los que padezcan enfermedades mentales ó infecto contagiosas.

Horas de consulta martes, jueves y sábados á las 4 de la tarde.

## Miller Wolfson & Co

BANQUEROS

EDUARDO COBIAN 3

Sta. Cruz de Tenerife

## Para tejados

Cuero patentado

Es el mejor material conocido para cubrir de aguas toda clase de construcciones por su duración, economía, poco peso y fácil colocación.

De venta en el almacén de «Las Novedades» Castillo 32 y 34.

Para notas y pedidos diríjase á su representante en la provincia D. Tomás Salmerón.

## ¡Ojo, Automóviles, Ojo!!!

A los dueños de automóviles que con frecuencia visitan esta capital y no tienen local donde guardar sus coches durante su permanencia en ella, teniendo que dejarlos al sol y lluvias, se les ofrece por un precio módico, un espacio de Garage, para el día y noches así lo necesitan, donde también se les lavará y limpiará los metales á dichos AUTOMÓVILES. Este Garage está situado en la calle de SAN FRANCISCO número 67.

## NICOLAS DEHESA

BANCA Y CAMBIO

Alfonso XIII, 64

COMPRA CHEQUES Y LETRAS. EMITE GIROS SOBRE TODOS LOS PAISES. PAGOS TELEGRÁFICOS. CARTAS DE CRÉDITOS. DESCUENTOS Y COBROS. CAMBIOS Y TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS.

## INTERESANTE

Nueva industria en el país

## Muebles rústicos

Gran aceptación, solidez, gusto artístico y baratura.

Se admiten encargos para toda la provincia.

TALLERES.—Pasaje de Sitjá y Pales, 13.

Santa Cruz de Tenerife.

## “La Legalidad,”

Gran Fábrica de Pan, Pastas para Sopas, Dulces y Chocolates.

Azafranes. José Fernaud. Molinos Harineros.

Es la primera y única casa que elabora PAN FINO, con especialidad en el

--PARISIEN Y MADRILEÑO--

que tanto han querido imitar algunos industriales por la buena acogida que le dispensó el público desde que lo introdujo en esta Capital su antecesor Don Alvaro Fernaud.—Extraordinario servicio de Bizcocho, Galleta y Pan Francés para suministrar á los buques.

DESPACHOS:—Serrana 37 y Porlier 46.—Teléfono núm. 312.

¡¡ MUCHO OJO CON IMITACIONES !!

¡¡ MUCHO OJO CON IMITACIONES !!

**“Muro pint”**

CON ESTE PAQUETE, que contiene 2 kilos de “Muro pint” (la nueva Pintura al agua), puede pintarse, disolviendo en agua su contenido, una superficie de 30 á 40 metros cuadrados según sea la naturaleza de aquella. Esta pintura es mucho mas barata y artística que el empapelamiento ó cualquiera otra pintura.

Insístase en aplicar á las paredes este procedimiento, que, ademas de resultar artístico, es susceptible de ser conservado limpio por el mero lavado y es absolutamente permanente y de todo punto desinfectante.

Pídase en seguida por escrito una muestra, y el interesante opusculo “El Arte de Decorar el Hogar,” á los principales droguistas ó á los agentes depositarios.

**Miller, Wolfson y Cia.,**  
SANTA CRUZ DE TENERIFE.

PRECIOS:  
Colores Nos. 1 á 63, Ptas. 2'00 p. kilo.  
64 y 65, 4'00

**“Muro pint”**

EN POLVO LAVABLE E M. P. O. LAVABLE

LA MAJOR PASTA AL AGUA PARA PINTAR Y COCER

No. 32

MILLER, WOLFSON & CO. LONDRES

Deposito general: Alfonso XIII 79 Santa Cruz de Tenerife.

**Hotel Buen Retiro.**

**G Ü I M A R**

Fist class English Hotel, 1.200 feet above Sea-level Sunny warm and dry climate.

English cuisine. Large garden Croquet lawn. Full-sized billiard table.

For terms apply to

**The Manager.**

# ALFRED WILLIAMS

Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas.

## Grandes depósitos de materiales para el empaque de frutos

- |                    |              |               |
|--------------------|--------------|---------------|
| Arquillos          | Guata        | Papel Moreno  |
| Aserrín            | Paja         | Papel de seda |
| Cajas para Patatas | Papel Blanco | Periódicos    |
| Cajas para Tomates | Papel Madera | Puntas        |
| Guacales           |              | Turba         |

ADVERTENCIA:—La paja se sirve solo de Las Palmas por haberse prohibido en los depósitos de Santa Cruz. Se contrata para embarque directo de los países productores.

**LA VELOCE**  
Società di navigazione a vapore.  
El magnifico vapor correo italiano  
**Citta di Torino**  
de 4.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 7 de Dibre, 1911, con destino a Trinidad, La Guayra, Curacao, Sabana, Puerto Cabello, Puerto Limón y Colón.  
con hueco disponible para pasaje y carga.  
Agentes, C. Díaz Botas, Elder Dempster y Co. Alfonso XIII, 84.

**Argentine Cargo Line**  
El magnifico vapor correo inglés  
**El Argentino**  
de 6.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 29 de Noviembre de 1911, con destino a Liverpool  
con hueco disponible para frutos.  
Agentes, Elder Dempster & Co. Alfonso XIII, 84.

**Elder, Dempster & Co.**  
El magnifico vapor inglés  
**Palma**  
de 4530 toneladas llegará Santa Cruz el día 25 de Noviembre con destino a Hamburgo  
con hueco disponible para 300 toneladas en los tweendecks (entre puentes y 1500 sobre cubierta).  
Agentes, ELDER DEMPSTER & Co. Alfonso XIII, 84.  
El magnifico vapor correo inglés  
**Fulani** (1)  
de 5.200 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 28 de Noviembre de 1911 con destino a Liverpool via Madeira  
con hueco disponible para 6 pasajeros de 1.ª clase, 4 de segunda y 1000 toneladas métricas en los tweendecks (entrepuentes) 1.500 sobre cubierta.  
Agentes, ELDER DEMPSTER & Co. Alfonso XIII, 48.

**Paja superior del país y de la Península**  
A PESETAS 11 LOS 100 KILOS  
Servicio a domicilio desde 500 kilos en adelante.  
Avisos, calle Alfonso XIII, número 27 y en los Almacenes de Buena Vista: Parque Alicia.  
**Alfalfa seca:** el mejor alimento para el ganado.

**Contador PARA AGUA Neptuno**  
Aprobado en el concurso abierto por el Canal del Lozoya de Madrid.  
Agente exclusivo, José Brosa Roge.  
San José 32.—Santa Cruz de Tenerife

**El Controll**  
Gran Establecimiento de material eléctrico y centro de instalaciones de todas clases, tales como de alumbrado, timbres, teléfonos, motores eléctricos y bombas para aguas, donde encontrará el público materiales de todas clases y a precios sin competencia, comprometiéndose a servir al cliente al día siguiente del pedido, cuando más tarde, para lo cual cuenta con personal inteligente que estará siempre dispuesto.  
Estas instalaciones se garantizan por un año, no cobrándose nada al abonado por las reparaciones en que no se gaste material como también tendrá empleados de guardi para las averías hasta las 9 de la noche. Las expresadas instalaciones son autorizadas y de acuerdo con la Compañía Eléctrica e Industrial.  
También se hacen toda clase de reparaciones relacionadas con la mecánica, para lo cual cuenta con taller a propósito.  
Calle del Norte núm. 1 Teléfono número 87.—Francisco Galvez.

**La "Blanca Azucena"**  
Gran casa de comidas  
Comidas a todas horas.—Variedad de platos.—Condimento especial.  
**ABONOS**  
A 30,45, 60, 75 y 90 pesetas cubierto. Almuerzos y comidas económicas.  
Por MEDIA PESETA se sirven dos platos abundantes, pan y vino.  
Por UNA PESETA tres platos, pan y vino.  
Por DOS PESETAS (servicio a la carta) 4 platos, pan, vino, postres, café y una breva de Zamparano.  
**Despacho de alpagatas de** todas clases de Pascual Ruiz Hernández. Puerta Canseco, 39, (antes Consolación). Santa Cruz de Tenerife.

RECONSTITUYENTE ADMIRABLE  
**Guderin**  
Regenerador de la sangre

**LA FUENTE DE LA SALUD**  
LA ASIMILACIÓN DEL HIERRO en combinación con el MANGANESO.—Pídanlo los anémicos, los débiles, los convalecientes, los que por cualquier causa hayan tenido grandes pérdidas de sangre.  
**Tómenlo los nerviosos, los nuerasténicos. Evita y hasta cura la tuberculosis.**  
De venta en todas las Droguerías, Depósito exclusivo para las islas Canarias, Gaspar Melendez.  
Droguería 53, Triana 53, Las Palmas.

**GRAFÓFONOS COLUMBIA**  
LA PREFERENCIA  
Un piano le proporciona únicamente música de piano. Un Grafófono Columbia no solo le proporciona música de piano, sino que toda clase de música, vocal é instrumental, tal como la ejecutan las mejores organizaciones musicales y artistas en el mundo. á la vez tiene U.ª música de su propia patria en su hogar y con muy poco costo.  
◆◆ Extensa colección de discos para la venta ◆◆  
Agente en esta Capital: F. Ernesto Zamorano.

**¡No bebas más!**  
Este vicio no es más que nuestra ruina.  
**CURA RADICAL**  
Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden ser libertados de este vicio aún contra su voluntad. Una inofensiva llamada **Polvo Coza**, ha sido inventada para devolver la paz á las familias, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades, y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas sin conocimiento del intemperante.  
El **Polvo Coza**, es el mejor remedio ó antípodo que se conoce en el mundo. Existen dos formas; la cura secreta, que se administra sin que el paciente se dé cuenta de ella; y la cura voluntaria, ambas fáciles de tomar.  
El **Polvo Coza** se puede tomar en café, té, leche, licor, cerveza, agua y en alimentos, sin saberlo el bebedor.  
Teniendo á su alcance tan prodigioso medicamento para la cura radical de la borrachera, debe de curarse y evitar las consecuencias desastrosas de tan terrible enfermedad.  
Es mucho más barato curarse que seguir tomando **El Polvo Coza** se garantiza como inofensivo.  
Escriban pidiendo informes, que envía gratis ó personalmente á  
**AVELINO GONZALEZ, Santa Rosalía 41. Santa Cruz de Tenerife.**

**LE PRINTEMPS**  
GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS Y NOVEDADES  
9, San Francisco, 9  
A los grandes Almacenes de Tejidos y Novedades LE PRINTEMPS acaba de llegar la gran especialidad en la casa, Sombreros para Señoras, Señoritas y niñas, últimos modelos, extensas colecciones de abrigos, blusas, echarpes, trajes de tul bordado y cuantola moda exige para vestir con elegancia y distinción.  
Además una extensa colección de telas inglesas para trajes de caballeros, camisas, corbatas, etc.  
NOTA IMPORTANTE.—Esta casa es la única en la Provincia que cuenta con un hábil peluquero parisién para Señoras confección de toda clase de POSTIZOS, aplicación de las famosas tintes BROUX. De venta en la casa. Se pasa á domicilio con aviso.  
—Le Printemps—  
SAN FRANCISCO, 9. C. GARCIA DORTA

**FORD-TOURING CAR**  
Elegancia, ligereza, velocidad y solidez, por pesetas 5.000. Puede probarse el modelo que se halla en poder de su representante en estas islas, F. Cambreleng.

**Hamilton & Co.**  
LISTA DE VAPORES  
que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que á continuación se expresan.  
Las fechas son aproximadas

| DESTINO   | VAPORES                        | DÍAS                 |
|---|--------------------------------|----------------------|
| Cape-Tow y puertos del Sur de Africa hasta Delagoa, Bay, Ascension y Santa Elena.   |                                |                      |
| Cape-Tow y puertos de Australia   | Themistocles Ruapehu           | 29 Nbre. 30          |
| Cape Town Hobart Melbourne y Wellington N Z   |                                |                      |
| LONDRES   | Rotorua Dunluce Castle GERMAN. | 24 Nbre. 27 6 Dibre. |
| Hamburgo  |                                |                      |
| Puertos del Brasil Rio de la Plata y Puertos de la Costa Occidental de la América del Sur Central y Norte hasta San Francisco |                                |                      |
| Liverpool   |                                |                      |
| VAIOS   |                                |                      |
| Habana  | Frankenwald                    | 3 Dibre.             |

**YEOWARD BROTHERS**  
Linea de vapores fruteros entre Liverpool, Lisboa é Islas Canarias.  
Salidas de Santa Cruz de Tenerife para durante el mes de Nvbre:  
Día Vapor Liverpool  
25 Ardeola  
Glasgow  
Estos vapores harán escala en este puerto durante el verano, y siempre que haya carga suficiente.  
Atracando en el Dique NORTH COBURG el mas cómodo para efectuar la descarga, con sus almacenes especialmente acomodados para recibir frutos durante los meses de invierno.  
Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase á los siguientes precios:  
Por los vapores ANDORINHA AGUILA y ARDEOLA, billete sencillo £. 8: 8: 0, idem de ida y vuelta £. 12: 12: 0.  
Por los vapores AVOCET y AVETORO, billete sencillo £. 6: 6: 0 idem de ida y vuelta £. 10: 10: 0.  
Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.  
Servicio mensual entre las Islas Canarias y GLASGOW.  
Salidas del Mes de Nvbre  
Día 21 vapor Avocet.  
Servicio interinsular.  
Vapor Alca.  
Salidas de Santa Cruz de Tenerife  
Los Martes por la tarde directo á Puerto Cruz y Garachico para regresar á Santa Cruz, los Domingos temprano.  
Para más informes, dirigirse á los señores  
YEOWARD BROTHERS  
Santa Cruz de Tenerife, Marina 49.

**Globulógeno**  
Garantizamos su éxito en la anemia, clorosis, inapetencia, debilidad general y dolores y desarreglos menstruales: en la tuberculosis mejora notablemente el estado general y hace aumentar de peso.  
De venta:  
Farmacia de D. Martín Espino, Norte, 7.—Tenerife.

**Otto Thoresen**  
LÍNEA DE VAPORES FRUTEROS  
Servicio semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres  
Salidas del Mes de Noviembre  
Día 2 el magnifico vapor SAN LUCAR  
9 SAN ANDRES  
16 SANTA CRUZ  
23 SAN MATEO  
30 SAN MIGUEL  
Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el "Middleton Wharf" el muelle más cercano al mercado de LONDRES y admiten carga para Rotterdam, Amsterdam y Amberes, con trasbordo en aquella capital.  
Servicio cada quincena de LAS PALMAS Y SANTA CRUZ DE TENERIFE, para DUNKERQUE y HULL.  
Salidas del Mes de Noviembre  
Día 11 el magnifico vapor Santiago  
25 Salerno  
Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándolos para llevar solamente una persona en cada camarote.  
Importe del pasaje £ 7-0-0.  
Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación á los más modernos de la Compañía, ya acreditados.  
Servicio interinsular  
Por los vapores SANCHE y SAN SEBASTIAN  
Salidas de SANTA CRUZ DE TENERIFE  
Vapor San Sebastián  
Los Sábados por la noche directo á Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo á los Sáboes, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar á Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.  
Vapor Sancho  
Los sábados por la noche directo á San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo á los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.  
Para informes dirigirse á las oficinas de  
Otto THORSEN, Marina, 3, (tercer piso).  
Santa Cruz de Tenerife.

**Jacob Ahlers**  
Lista de los vapores que se esperan  
LAS FECHAS SON APROXIMADAS

| DIA       | VAPORES            | TON. | DESTINO  |
|-----------|--------------------|------|--|
|           |                    |      | Swakomund, Lüderitzbuscht, Cape-Town y Costa Oriental de Africa. |
|           |                    |      | Las Palmas y Costa de Africa.                                    |
|           |                    |      | Las Palmas y Costa de Africa.                                    |
|           |                    |      | Hamburgo.  |
|           |                    |      | Madera, Southampton, Boulogne y Hamburgo.                        |
|           |                    |      | Las Palmas, Dakar, Rufisque, Conakry y Costa de Africa.          |
| 27 Nvbre. | General.           | 8100 | Southampton, Amberes y Hamburgo.                                 |
| 1 Dibre.  | Hans Woermann      | 6000 | Las Palmas y Costa de Africa.                                    |
| 3         | Lothar Bohlen      | 4000 | Las Palmas, Dakar, Rufisque y Hamburgo.                          |
| 7         | Alexandre Woermann | 6000 | Madera, Southampton, Boulogne y Hamburgo.                        |

**Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei**  
Servicio frutero de Tenerife á Hamburgo  
SALIDAS DE PTO. CRUZ SALIDAS DE STA. CRUZ  
Las Palmas 14/15 de Nvbre. 16 de Noviembre  
Desde el día 1.º de Noviembre el servicio será quincenal.

**Cie. Générale Transatlantique**  
El moderno y magnifico vapor francés  
**VIRGINIE**  
llegará á este puerto el 1.º de Diciembre, saliendo el mismo día directamente para la  
**Habana**  
con hueco disponible para pasaje y carga.—Este vapor tiene baños, luz eléctrica, personal español y telegrafía sin hilos.  
Gran rebaja de precios en tercera clase.  
Agentes,  
GARCIA: casa de los Sres. Hardisson Hermanos  
**HAMBURGO AMÉRIKA LINIE**  
(Compañía HAMBURGUESA Americana)  
El rápido y cómodo vapor alemán  
**FRANKENWALD**  
saldrá directamente para la  
**Habana**  
el día 3 de Diciembre próximo, admitiendo pasaje de todas clases y carga.  
Para informes,  
C. J. R. HAMILTON Y CIA. Marina 15.

**Materiales para el empaque de frutos**  
Frankfurter & Liebermann  
HAMBURGO  
Para informes dirigirse á su Agente  
G. CACERES.—SAN FRANCISCO 49.